

## LA IMPORTANCIA DE LOS ARCHIVOS MUNICIPALES PARA EL RESGUARDO DE LA MEMORIA COMUNITARIA. EL CASO DEL ARCHIVO HISTÓRICO MUNICIPAL DE COLONIA CAROYA.

*Prof. Lic. Patricia Roggio<sup>1</sup>*

*Prof. Lic. Carlota Maldonado<sup>2</sup>*

**Resumen:** El resguardo del patrimonio histórico cultural, tangible e intangible de una comunidad de un pueblo o región, y la conservación de su memoria, constituyen una cuestión de central importancia; no podemos saber quiénes somos si no sabemos quienes hemos sido, cómo llegamos a ser lo que somos como pueblo. El archivo se concibe como un espacio de intercambio capaz de incorporar, desde las nuevas tendencias del pensamiento sociocultural, un diálogo permanente donde interactúen las diversas miradas que conviven sobre el mismo objeto, con el propósito de aportar a la construcción de una identidad colectiva capaz de incorporar al “otro” en un “nosotros”. El presente texto pretende dar a conocer las actividades que se vienen desarrollando,

<sup>1</sup> Licenciada en Historia. Profesora Titular por concurso de la cátedra “Instituciones Argentinas” de la Escuela de Archivología de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba.

<sup>2</sup> Licenciada en Archivología. Profesora Titular por concurso de la cátedra “Planeamiento Archivístico” de la Escuela de Archivología de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba.

para la creación y puesta en funcionamiento del Archivo Histórico de Colonia Caroya, en la provincia de Córdoba.

**Palabras clave:** Archivo Histórico de Colonia Caroya – Patrimonio histórico cultural – Identidad colectiva.

**Summary:** The historical and cultural preservation of the patrimony, tangible and intangible of a community of a town or region, and the preservation of his memory, is an issue of key importance, we can not know who we are unless we know who we are, how we got to what we are as a people. The file is intended as a forum for exchange able to incorporate, from the new trends of thought sociocultural interact ongoing dialogue where the different looks that coexist on the same object, with the purpose of contributing to the construction of a collective identity capable of incorporate the "other" in a "we". This paper seeks to highlight the activities that are being developed for the creation and operation of the Historical Archive of Cologne Caroya, in the province of Córdoba.

**Key words:** Historical Archive of Cologne Caroya - cultural historical heritage - Collective Identity.

### Introducción

El resguardo del patrimonio histórico cultural, tangible e intangible de una comunidad y la conservación de su memoria, constituyen una cuestión de central importancia; no podemos saber quiénes somos sino sabemos quienes hemos sido, cómo llegamos a ser lo que somos como pueblo. El archivo se concibe como un espacio de intercambio capaz de incorporar, desde las nuevas tendencias del pensamiento sociocultural, un diálogo permanente donde interactúen las diversas miradas que conviven sobre el mismo objeto, con el propósito de

aportar a la construcción de una identidad colectiva capaz de incorporar al “otro” en un “nosotros”. El presente escrito pretende dar a conocer las actividades que se vienen desarrollando, para la creación y puesta en funcionamiento del Archivo Histórico de Colonia Caroya, en la provincia de Córdoba, concebido como un espacio destinado a conservar, organizar y clasificar para poner al servicio de los usuarios, el rico patrimonio documental que las instituciones públicas, privadas y los particulares han ido generando a lo largo de la historia de una comunidad, cuyos orígenes se remontan a fines del siglo XIX.

### Los orígenes de la población, su patrimonio documental y el proceso de gestación de su Archivo

Respecto a los orígenes de la ciudad, cabe consignar que Colonia Caroya fue fundada en terrenos cedidos en la década de 1870 por la provincia a la Nación, en el departamento Colón, cincuenta kilómetros al norte de la ciudad de Córdoba capital de la provincia. El nacimiento de la población fue producto de la colonización oficial operada tras la primera Ley Nacional de Inmigración y Colonización, que se sancionó durante la presidencia de Nicolás Avellaneda en 1876. La colonia comenzó su formación efectiva cuando en 1878, el Gobierno Nacional asignó para ella un contingente de italianos, considerándose como fecha de fundación el 15 de marzo de aquel año. Fue habitada en sus inicios por un núcleo de trescientos colonos de origen mayoritariamente friulano, aunque había también vénéto.<sup>3</sup>

<sup>3</sup> ROGGIO Patricia, FANTINI Nilda. (1981) *El impacto de la inmigración en la Provincia de Córdoba, 1876- 1914*. Córdoba. (inédito). PESCHIUTTA Hugo Daniel. (2005). *El territorio caroyense. Una*

En lo que respecta a los orígenes de la organización del gobierno municipal cabe consignar que en 1887 el gobierno de la provincia de Córdoba a través de un decreto, establece la Policía en la Colonia y designa el primer Juez de Paz. Meses después en mayo de 1887 el gobernador Ambrosio Olmos expidió un decreto convocando a elecciones de un intendente municipal y concejales. En el año 1911 un conjunto de circunstancias determinaron que el gobierno provincial dispusiera cercenar la autonomía municipal de Colonia Caroya, declarando incorporada a la municipalidad de Jesús María -población vecina-, la superficie de Colonia Caroya, situación que se mantendrá hasta enero de 1919 en que vuelven a elegirse autoridades municipales.<sup>4</sup>

Uno de los rasgos característicos de la colonia fue la permanencia de las pautas culturales e imaginario del grupo originario, entendiendo por imaginario al conjunto de significaciones por las cuales un colectivo se instituye como tal, construye sus relaciones sociales, materiales, en fin, crea un universo de sentido. El entorno en el que fue fundada la colonia, el hecho de no existir un grupo receptor fuerte, el temor que generaba el arribo a un espacio desconocido, las adversidades que hubieron de enfrentar, -entre ellas las dificultades para el trazado definitivo y la instalación de los inmigrantes en los lotes, la escasez de agua, elemento esencial para los cultivos- son algunos de los elementos que nos permiten entender el alto grado de cohesión que mantuvo el grupo, aun mucho tiempo después de su llegada y el modo que perduraron elementos propios de la cultura de origen, tales como la lengua, el tipo de organización familiar, claramente patriarcal; el carácter

*identidad que se va construyendo como síntesis. Colonia Caroya. Espacio. Realidad Física y mundo simbólico.* Tomo I. Copiar. Córdoba. 2005.

<sup>4</sup> BISCHOFF, Efraín U. (1968)... *Y ellos forjaron un pueblo...* Comisión Ejecutiva del 90 Aniversario de Colonia Caroya. “La Docta, Córdoba, pp. 57-80.

conservador en las costumbres, una marcada religiosidad, al igual que una notable propensión al ahorro y al trabajo.<sup>5</sup>

Estas vivencias han quedado plasmadas en la pervivencia de un rico patrimonio documental, arquitectónico, paisajístico y simbólico.

En lo que se refiere específicamente al patrimonio documental, éste se halla compuesto de la documentación producida por las instituciones gubernamentales, producto de la gestión administrativa; la generada por diversas instituciones de la sociedad civil y por particulares. Todos ellos han conservado diversos tipos documentales portadores de valiosa y variada información respecto de nuestro pasado.

En lo que respecta al patrimonio arquitectónico, éste puede verse reflejado por ejemplo y entre otros elementos en la tipología de vivienda caracterizada como “casa chorizo” que nos habla, de la existencia del modelo de “familia extensa”, de una organización claramente patriarcal y de una determinada modalidad de producción en el trabajo de la tierra, entre otras cosas. Asimismo su religiosidad ha quedado plasmada claramente en templos, capillas y oratorios; en tanto que sus tradiciones

culinarias se reflejan por ejemplo en sus viejas bodegas, sus fogolares, etc.<sup>6</sup>

Un lugar no menos importante lo ocupa el patrimonio paisajístico que se expresa, entre otros aspectos, en un trazado urbano sumamente original, subdividido en “lotes” en el que lo rural y lo urbano se combinan de manera particular en función de las actividades de cultivo; en la existencia y en las tradicionales “acequias”, etc.

Todo ello junto a una tradición oral y costumbrista atravesada por cambios y continuidades, que constituye un rico patrimonio simbólico que se va transmitiendo de generación en generación.

Lo expuesto en párrafos anteriores da cuenta que la ciudad ha ido forjando a lo largo de su historia, un apreciable patrimonio cultural. Dentro de él los documentos, portadores de valiosa información, ocupan un lugar primordial, de allí que resulte de fundamental importancia su conservación y puesta al servicio de los usuarios.

Respecto de la génesis de la idea de crear un Archivo Histórico para la ciudad, ésta surgió en ocasión de una convocatoria realizada en los inicios del año 2010 por las autoridades municipales a representantes de diversas áreas dentro de la comunidad, para pensar el modo en que, desde esta instancia local, se podían organizar los “Festejos del Bicentenario”.

En aquella ocasión, se presentaron diversas propuestas de acción, entre ellas, la Lic. Patricia Roggio, convocada como docente de la

<sup>5</sup> Concepto de imaginario: FERNÁNDEZ Ana María, “Imaginario social”. En Gamba Susana Beatriz, (coordinadora). (2007) *Diccionario de estudios de género y feminismos*. Biblos. Buenos Aires.pp176-179. Para cultura e imaginario en Colonia Caroya: GEROSA Silvia, CATTONI Silvia. “El imaginario colectivo en un grupo de inmigrantes del noroeste cordobés: Colonia Caroya. En BLANCO DE GARCÍA Trinidad (directora) (1999). *Presencia e identidad de los italianos en Córdoba*. El Copista. Córdoba; ACEVEDO Mariana Patricia. (2005) *La Sagra: fiesta de la familia friulana*. Colonia Caroya. Espacio .Realidad Física y mundo simbólico. Tomo II, Copiar, Córdoba; PREVEDELLO Nora Lili. “Identidad étnica de la comunidad caroyense de origen friulano”. En BLANCO DE GARCÍA Trinidad (directora) (1999). *Presencia e identidad de los italianos en Córdoba*. El Copista. Córdoba.

<sup>6</sup> PESCHIUTTA Hugo Daniel. (2005). *El territorio caroyense. Una identidad que se va construyendo como síntesis*. Colonia Caroya. Espacio. Realidad Física y mundo simbólico. Tomo I. Copiar. Córdoba. 2005.

Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba, propuso dos líneas de acción: la primera y más inmediata, consistió en la realización de una serie de conferencias sobre temas relacionados con el bicentenario; las mismas se desarrollaron en los meses de mayo y junio de 2010 y estuvieron a cargo de docentes de la Escuela de Archivología, de la mencionada Facultad.

La segunda línea de acción - de la cual se ocupa el presente texto-pretendía trabajar en la creación del Archivo Histórico Municipal; lo que implicaba un proceso más largo en el tiempo, involucraba a diversos actores sociales e implicaba contar con presupuesto municipal destinado a financiarlo.

Este proceso de pensar y elaborar el proyecto de creación del archivo involucró a otros actores: se requirió el asesoramiento de profesionales archiveros, convocándose para ello a la Lic. Carlota Maldonado quien sería la encargada, de brindar al señor Intendente y funcionarios municipales la información pertinente en relación a las funciones e importancia que tienen los archivos municipales y asesorar en todo lo concerniente al archivo.

Asimismo y en función de la necesidad de tener una mirada integral del patrimonio, no sólo documental sino arquitectónico, paisajístico y simbólico, se integró al grupo al arquitecto Alejandro Romanutti, docente de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la UNC, cuyos trabajos de investigación han estado destinados, entre otros, al estudio del patrimonio arquitectónico y paisajístico de Colonia Caroya. Asimismo se integró a la Lic. en Psicología y profesora en Historia Nilda Fantini, quien tendría a su cargo la consideración de aquellos aspectos

relacionados con los imaginarios, esto es el patrimonio simbólico de la comunidad, tema sobre el cual giran algunas de sus investigaciones.

La idea fue conformar un grupo de trabajo multidisciplinario a fin de lograr una mirada integral en lo que hace a la conservación del patrimonio de la comunidad.

En el transcurso del año 2010 se llevaron a cabo un conjunto de reuniones tendientes a concretar la creación del Archivo, una de las cuestiones centrales resultó ser la relacionada con el espacio físico en el cual se instalaría; la misma se resolvió al resultar seleccionada, por parte del Gobierno Nacional junto a otros municipios del país, la ciudad de Colonia Caroya para llevar a cabo la construcción -conjuntamente con el gobierno Municipal-, de la llamada “Casa de la Historia y la Cultura del Bicentenario”.

Si bien dicho edificio, en el proyecto que enviara la Nación, no había sido concebido para albergar un archivo, el trabajo conjunto de la Arquitecta responsable de dirigir la obra y la Lic. Maldonado, permitieron la adaptación de un sector del edificio para contener en él al Archivo Municipal.

El 15 de marzo de 2013, en el marco del 135° aniversario de la fundación de Colonia Caroya, -con la presencia de autoridades nacionales, provinciales, municipales, directivos y docentes de la Escuela de Archivología de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba, se inauguró oficialmente “La Casa de la Historia y la Cultura del Bicentenario”, en cuyo interior se instalará el Archivo Histórico de la ciudad, cuyas funciones principales serán las de

rescatar, resguardar, revalorizar y difundir el patrimonio documental de la comunidad.

### El Archivo Histórico en el entorno cultural

El resguardo del patrimonio histórico cultural, tangible e intangible de una comunidad de un pueblo o región, y la conservación de su memoria, constituyen una cuestión de central importancia; no podemos saber quiénes somos si no sabemos quienes hemos sido, cómo llegamos a ser lo que somos como pueblo.

En tal sentido los archivos ocupan un lugar fundamental en la vida de una sociedad; ellos son los encargados de resguardar y conservar la memoria de las acciones de las instituciones estatales y de la sociedad civil.

Colonia Caroya cuenta con un importantísimo patrimonio cultural, tangible e intangible; una parte de dicho patrimonio lo constituye una variada tipología documental: fotografías, videos, films, testimonios orales, documentos privados y públicos, colecciones de diarios, folletos y otros que conforman en conjunto un acervo documental de crucial importancia para la vida de la ciudad.

La desidia, el abandono y la falta de conciencia acerca del valor que tiene su correcto resguardo, han traído como consecuencia la pérdida, a través de los años de gran parte del patrimonio documental de Colonia Caroya. Por ello, resulta de fundamental importancia para la ciudad y la región, la creación del Archivo Histórico Municipal, como institución

responsable de llevar adelante las tareas de recolección, organización, conservación y puesta al servicio de la comunidad, del patrimonio antes mencionado. En tal sentido, Boadas i Raset<sup>7</sup> afirma que, dado el carácter público de los archivos, los ciudadanos debieran constituirse en el referente principal de las actuaciones de los profesionales a su cargo; siendo estos mismos ciudadanos el elemento clave al momento de evaluar la calidad de los servicios que preste la institución.

Asimismo, el archivo debe convertirse en una institución puesta al servicio de los ciudadanos para permitirles tomar contacto con el patrimonio histórico de su ciudad. Con ese objetivo, los archivos deben llevar a cabo tareas de marketing destinadas a divulgar sus actividades a la comunidad; las mismas consistirán en la producción de muestras, exposiciones estables e itinerantes, charlas, conferencias, visitas guiadas, a lo que se sumará la confección de suvenir, copias de documentos, folletería, etc., destinadas tanto a los miembros de instituciones educativas como al público en general. El profesional archivero a cargo del archivo, podrá además recurrir a los medios masivos de comunicación como la TV, diarios, radio y la creación de una página web que le permitirá difundir las actividades de la institución.

Estas actividades tendrán como uno de sus objetivos centrales hacer reflexionar a los visitantes en torno al tema de la importancia de los archivos como custodios de la memoria colectiva y de cada uno de los individuos de una ciudad o de un país.

<sup>7</sup> BOADAS I RASET J. (1998). "Archivos, ciudadanos y cultura: un encuentro posible." en *XII Jornadas de Archivos Municipales. El Archivo en el Entorno Cultural*. España. p. 61.

De la misma forma, se pretende que el archivo mantenga un activo contacto con otras instituciones archivísticas, lo que tendrá un efecto positivo en tanto permitirá aprender de otras experiencias e intercambiar ideas con otros profesionales archiveros.

Igualmente, el archivo se concibe como un espacio de intercambio capaz de incorporar, desde las nuevas tendencias del pensamiento sociocultural, un diálogo permanente donde interactúen las diversas miradas que conviven sobre el mismo objeto, con el propósito de aportar a la construcción de una identidad colectiva capaz de incorporar al “otro” en un “nosotros”.

### Una tarea que recién se inicia

Cualquier iniciativa cultural que provenga del servicio de archivo, debe ser vista con un carácter tan prioritario como la labor administrativa, ya que “supone una de las formas más adecuadas para establecer ese contacto entre el archivo y el ciudadano”.<sup>8</sup>

Asimismo, resulta necesario tener en cuenta que los objetivos de la actuación cultural de un archivo histórico municipal, deben buscar fomentar la investigación en todas sus formas. Para ello, resulta de fundamental importancia que las actividades sean llevadas a cabo por el archivero, por ser el profesional que conoce los documentos, su origen, función y caracteres.

<sup>8</sup> MERLOS ROMERO. M. (1998). “Administración local y cultura: los archivos municipales.” En: *XII Jornadas de Archivos Municipales. El Archivo en el Entorno Cultural*. España. p. 61.

En el caso específico del Archivo Histórico de Colonia Caroya, en el transcurso del período 2013-2014 se ejecutarán las acciones que permitan el funcionamiento del archivo. En tal sentido, las primeras operaciones que ya se están ejecutando se hallan destinadas en primer lugar a la identificación y localización de la documentación de carácter histórico que posee la institución municipal y todas sus dependencias; como así también, de aquella documentación que conservan las diversas instituciones culturales, religiosas, deportivas, comerciales, etc., de la comunidad. Asimismo aquella documentación de valor histórico que conservan los ciudadanos, en sus domicilios.

Para la ejecución de las tareas de identificación del acervo documental existente, se ha confeccionado una “ficha de recolección de información” y se ha ampliado el grupo de trabajo encargado de recabar la información.

Ejecutadas esas tareas y una vez que se cuente con los profesionales archiveros, -cuyo trabajo se gestiona en función de los acuerdos marco existentes entre el Municipio y la Universidad Nacional de Córdoba-, se llevarán a cabo las tareas de recolección de la documentación. Seguidamente, se trabajará en el diseño y elaboración de los instrumentos de información, para luego proceder a la instalación y acondicionamiento de los documentos a fin de poder ponerlos finalmente al servicio del usuario.

Asimismo y no menos importante, será la tarea de definir el perfil de los usuarios, que asistirán al archivo, para individualizar luego, el tipo de actividades más adecuadas para dichos usuarios. De esta forma, se

podrá trabajar sobre propuestas de carácter educativas, científicas o divulgativas, todo ello teniendo en cuenta, también, el propio entorno local y regional.

### Reflexiones finales

Colonia Caroya ha cambiado en consonancia con las transformaciones estructurales de la región de pertenencia; ha dejado de ser una isla monocultural para convertirse en un ámbito donde la multiplicidad es hoy su característica hegemónica. Esta diversidad implica un auténtico espacio de enriquecimiento, como manifiesta Geertz: “*Lo que el hombre es puede estar entretelado con el lugar de donde es y con lo que él cree que es de una manera inseparable, precisamente considerar semejante posibilidad fue lo que condujo al crecimiento del concepto de cultura y al ocaso del concepto del hombre como ser uniforme.*”<sup>9</sup>

Como habitantes de la comunidad, comprometidos con el resguardo de su rico acervo patrimonial, consideramos de fundamental importancia participar y acompañar en este proceso de puesta en funcionamiento del Archivo Histórico Municipal. Aspiramos a que el mismo se constituya en un resguardo de la memoria de los orígenes y transformaciones acontecidas en nuestra comunidad a través del tiempo, permitiéndole -al posibilitar el acceso a la información a los ciudadanos- entender el presente a través de la mirada del pasado.

<sup>9</sup> GEERTZ. C. (1995) La interpretación de las culturas. España. p. 18

### Bibliografía

- ACEVEDO Mariana Patricia. (2005) La Sagra: fiesta de la familia friulana. Colonia Caroya. Espacio .Realidad Física y mundo simbólico. Tomo II, Copiar, Córdoba.
- BISCHOFF, Efraín U. (1968)... *Y ellos forjaron un pueblo...* Comisión Ejecutiva del 90 Aniversario de Colonia Caroya. “La Docta, Córdoba.
- BOADAS I RASET J. (1998). “Archivos, ciudadanos y cultura: un encuentro posible.” en *XII Jornadas de Archivos Municipales. El Archivo en el Entorno Cultural*. España.
- FANTINI, Nilda Delfina (1999) “Las representaciones sociales del trabajo rural en Colonia Caroya, frente a las nuevas situaciones socio-económicas. Estudio de caso”. Cátedra Psicología Social. Facultad de Psicología. UNC, Córdoba (inédito).
- FERNÁNDEZ Ana María, “Imaginario social”. En Gamba Susana Beatriz, (coordinadora). (2007) *Diccionario de estudios de género y feminismos*. Biblos. Buenos Aires.
- FERNÁNDEZ GARCÍA Miguel Ángel, “Los archivos de la Administración Local en España”, en

<http://www.mailxmail.com/autor-miguel-angel-fernandez-garcia-3>

- GEERTZ. C. (1995) La interpretación de las culturas. España.
- GEROSA Silvia, CATTONI Silvia. “El imaginario colectivo en un grupo de inmigrantes del noroeste cordobés: Colonia Caroya. En BLANCO DE GARCÍA Trinidad (directora) (1999). *Presencia e identidad de los italianos en Córdoba*. El Copista. Córdoba.
- MERLOS ROMERO. M. (1998). “Administración local y cultura: los archivos municipales.” En: *XII Jornadas de Archivos Municipales. El Archivo en el Entorno Cultural*. España.
- PESCHIUTTA Hugo Daniel. (2005). *El territorio caroyense. Una identidad que se va construyendo como síntesis. Colonia Caroya. Espacio. Realidad Física y mundo simbólico*. Tomo 1. Copiar. Córdoba. 2005.
- PESCHIUTTA Hugo, ROGGIO Patricia, COSEANI Beatriz, PIANTINO Laura, DOLIVO Sonia, FANTINI Hilda (1988), *Proyecto Recuperación de Fotografías antiguas y su Historia. “Encuentro de raíces”*. Centro de Estudios Socioculturales, Colonia Caroya, Córdoba.
- POCA Guillermo, FENOGLIO Norma Catalina, “Un sistema de archivos para la ciudad de Córdoba” en VII CAM. VI Jornadas de Archivos Municipales.
- PREVEDELLO Nora Lili, “Identidad étnica de la comunidad caroyense de origen friulano”. En BLANCO DE GARCÍA Trinidad (directora) (1999). *Presencia e identidad de los italianos en Córdoba*. El Copista. Córdoba.
- ROGGIO Patricia, FANTINI Nilda. (1981) *El impacto de la inmigración en la Provincia de Córdoba, 1876- 1914*. Córdoba. (inédito).
- ROMANUTTI Alejandro, PERALTA J., “La impronta italiana en el paisaje rural. El caso de Colonia Caroya”, en *Arquitectura y Urbanística de origen italiano en Argentina* (2010). Gangemi Editore Spa, Roma, 2010.
- ROMANUTTI Alejandro, “Estrategias para el Rescate y la Re-creación de los Valores Identitarios Locales”, en *Cuando el Patrimonio se convierte en fuente de revitalización. El caso del Norte Cordobés*, (2006), FAUD. UNC, Córdoba.
- ROMANUTTI Alejandro, “Procesos de Modernización y transformación del Paisaje Agrícola”, en *Revista Labor & Engenho*, Campinas. FEC-Unicamp. 2011. Vol. 5. N°4.
- ROMANUTTI Alejandro, “La gestión de recursos culturales como instrumento para la rehabilitación y desarrollo local de regiones cuyo patrimonio histórico es significativo y están hoy en franco deterioro. La región del Norte Cordobés”, en Libro de Ponencias del VII Congreso Internacional de Rehabilitación del



Patrimonio Arquitectónico y Edificación. CICOP. Yaiza, Lanzarote, Islas Canarias, España. Julio de 2004.

- ROMANUTTI Alejandro, “Celebrar para recordar. Las tradiciones de Colonia Caroya. Libro de Ponencias de las Primeras Jornadas del Mercosur del Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.